

Denis BITOUZÉ

[denis.bitouze@univ-littoral.fr](mailto:denis.bitouze@univ-littoral.fr)

[https:](https://mt2e.univ-littoral.fr/Members/denis-bitouze/pub/latex)

[//mt2e.univ-littoral.fr/Members/denis-bitouze/pub/latex](https://mt2e.univ-littoral.fr/Members/denis-bitouze/pub/latex)

*Association GUTenberg*

<https://gutenberg-asso.fr/>

*GUTenberg*

18 novembre 2023

# FAQ GUTenberg, nouvelle version

FAQ

# Plan

---

- 1 Historique
- 2 Présentation de la FAQ

# Plan

---

- 1 Historique
- 2 Présentation de la FAQ

# Origine

1992, 1996 : article : « FAQ : questions souvent posées sur ~~(L)~~TEX »<sup>1</sup>

1996–2019 : FAQ « GRAPPA » : version HTML de la FAQ<sup>2</sup> (site Web statique)

1998–2000 : FAQ publiée chez Vuibert par Marie-Paule Kluth

?–2004 : FAQ du newsgroup `fr.comp.text.tex` (`fctt`)<sup>3 4</sup>

- 
1. De Bobby Bodenheimer : traduction, parue dans les Cahiers GUTenberg 13 et 23
  2. Produite et hébergée par Fabien Torre
  3. Projet mené par Benjamin Bayart
  4. Autrefois hébergée sur <http://faqfctt.fr.eu.org/> (mais PDF disponible)

# FAQ GUTenberg Dokuwiki (2013–2023)

Jérémy Just (avec l'aide de Maxime Chupin et Manuel Pégourié-Gonnard) :

- ▶ migre la FAQ « GRAPPA » sur système Dokuwiki :
  - ▶ travail collaboratif simplifié
  - ▶ site Web désormais non statique
- ▶ y intègre les questions/réponses des FAQ :
  - ▶ de fctt
  - ▶ anglophone (<https://texfaq.org/>), avec traduction progressive
- ▶ est rejoint dans l'aventure par 7 personnes dont (chronologiquement) :
  - ▶ Maxime Chupin
  - ▶ Yvon Henel
  - ▶ moi <sup>1</sup>
  - ▶ Yannick Tanguy (contribution remarquable!)
  - ▶ Bastien Dumont

---

1. Significativement seulement depuis 2020 mais assez peu sur le contenu

Le travail accompli par J. Just, remarquable, est à saluer :

- ▶ énorme travail technique d'adaptation de Dokuwiki aux besoins d'une FAQ  $\text{\LaTeX}$
- ▶ avec Yannick Tanguy :
  - ▶ nombre incalculable<sup>1</sup> de réponses :
    - améliorées et actualisées
    - et ce, significativement et pertinemment
  - ▶ grand nombre de questions/réponses de la FAQ anglophone traduites

---

1. Il y a actuellement plus de 1 200 questions/réponses!

- ▶ Dès la parution de cette FAQ Dokuwiki
  - ▶ j'ai voulu contribuer
  - ▶ mais ai été rebuté par :
    - le design du site<sup>1</sup>
    - l'ergonomie du site
    - l'éditeur en ligne Dokuwiki<sup>2</sup>
    - la syntaxe Dokuwiki
    - l'impossibilité de faire des modifications en masse (éventuellement scriptables)<sup>3</sup>
- ▶ Comme J. Just refusait toute autre solution technique :
  - ▶ je n'ai quasiment pas contribué à cette FAQ
  - ▶ je m'en suis désintéressé

---


1. Avec l'inconvénient de n'avoir pas été réactif et **de pas l'être correctement** (*responsive*)

2. En termes d'efficacité par rapport à mon Emacs en local sur ma machine

3. P. ex. `\usepackage[french]{babel}` : 180 occurrences dans 74 fichiers

- ▶ En nov. 2020, après notre arrivée au CA de GUTenberg :
  - ▶ mon constat : **partagé** par la plupart des administrateurs
  - ▶ **espoir d'être mieux entendu** par J. Just
- ▶ Prospection avec, comme **prérequis** :
  - ▶ source en **syntaxe populaire**, si possible... **L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X!**
  - ▶ **sources stockables** sur un **dépôt Git**
  - ▶ dépôt **Git public** pouvant être **cloné** pour permettre des **modifications** :
    - dans l'**environnement de travail habituel** du contributeur
    - **en masse**
  - ▶ **moteur de recherche intégré**<sup>1</sup>

---

1. Cf. FAQ **L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X** anglaise : site Web (statique) dont le moteur de recherche est... « *enhanced by Google* » 



# FAQ GUTenberg Dokuwiki → Sphinx-doc (?)

- ▶ En déc. 2020, proposition d'une alternative : **Sphinx-doc**
- ▶ **Sphinx-doc** :
  - ▶ nombreux formats de sortie :
    - HTML (site Web statique)
    - PDF (via ~~LaTeX~~)!
    - ePub, XML, Texinfo, pages « *man* », *plain text*
  - ▶ langage de balisage :
    - reStructuredText (ReST)<sup>1</sup>, voisin de ~~LaTeX~~ (dans l'esprit)
    - Markdown possiblement (moins puissant que ReST)
    - pas ~~LaTeX~~!
  - ▶ moteur de recherche *intégré* (par défaut et gratuitement)
  - ▶ design moderne et *responsive* par défaut
  - ▶ éprouvé : 15 ans d'existence
  - ▶ utilisé pour de très nombreuses documentations techniques, dont celle de Python
  - ▶ écrit (personnalisable) en Python

---

1. Historiquement (et avant tout)

Néanmoins, Sphinx-doc :

- ▶ utilise comme langage de balisage :
  - ▶ ~~AT&T~~ mais conversion via pandoc possible
  - ▶ ReST : syntaxe aussi horrible et ésotérique que celle de Dokuwiki!
  - ▶ Markdown possiblement. C'est un langage de balisage :
    - simple : léger, facile à lire et à écrire <sup>1</sup>
    - populaire : de plus en plus massivement utilisé <sup>2</sup>
- ▶ ~~outil tout en un~~, contrairement à Dokuwiki <sup>3</sup>

---

1. Comme dans les mails écrits en mode texte

2. README.md sur le CTAN, issues sur GitHub ou GitLab, messages dans Discourse, etc.

3. Pas de facilités pour, dans une question, faire référence à une autre

# FAQ GUTenberg Dokuwiki → Sphinx-doc (?) – suite

## Prototype de la FAQ sous Sphinx-doc :

en déc. 2020 : ▶ créé. Pas de la tarte car conversion<sup>1</sup> Dokuwiki → ReST via :

- ▶ pandoc (dont *custom writers*)
- ▶ bash, sed, perl, etc.

▶ soumis au CA. Accueil de la part de ceux qui se sont exprimés :

hors J. Just : très favorable

J. Just ▶ « plutôt chouette! »

▶ sinon, silence radio<sup>2</sup>

▶ amélioré progressivement. P. ex. :

- ▶ thème moderne, avec mode clair ou sombre
- ▶ ajout de [Hypothes.is](#)<sup>3</sup>

---

1. Avec, au passage, des améliorations en masse

2. Ni approbation, ni désapprobation

3. Service en ligne gratuit permettant d'annoter, commenter, surligner n'importe quelle page Web

# FAQ GUTenberg Dokuwiki → Sphinx-doc (?) – suite

Prototype de la FAQ sous Sphinx-doc :

- fin janv. 2021 :
- ▶ présenté aux adhérents lors d'un moment d'échange
  - ▶ retours peu nombreux mais très favorables

fév. 2021–juin 2023 : arrêt du développement suite à divers points bloquants :

- ▶ spécification dans un onglet du préambule d'exemples  $\LaTeX$  minimaux difficile à implémenter<sup>1</sup>
- ▶ syntaxe ReST trop complexe à remplacer par Markdown :
  - ▶ repose sur l'extension MyST de Sphinx-doc
  - ▶ incompatibilité<sup>2</sup> entre les versions :
    - de MyST
    - de Sphinx-doc<sup>3</sup>
- ▶ accaparé par le développement de `letgut`<sup>4</sup>

- 
1. Projet finalement abandonné
  2. Pendant plusieurs mois
  3. Versions récentes nécessaires pour certaines fonctionnalités indispensables
  4. Classe  $\LaTeX$  de la *Lettre* GUTenberg

# FAQ GUTenberg Dokuwiki → Sphinx-doc (?) – suite

Prototype de la FAQ sous Sphinx-doc :

- juin 2023 :
- ▶ ~~préambule d'exemples L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X~~ → codes éditables et compilables
  - ▶ incompatibilité entre les versions de MyST<sup>1</sup> et Sphinx-doc : réglée
  - ▶ au boulot!

Tout marche comme sur des roulettes :

- ▶ de plus en plus de fonctionnalités intéressantes
- ▶ design amélioré continuellement
- ▶ intégration/développement continu<sup>2</sup> impeccables

---

1. MyST : strict sur-ensemble de CommonMark (aussi puissant que ReST)

2. Régénération des pages HTML lancée sur GitLab Pages automatiquement à chaque *commit*

# FAQ GUTenberg Dokuwiki → Sphinx-doc (?) – suite

Prototype de la FAQ sous Sphinx-doc :

été 2023 : ▶ pour un *unique* fichier source modifié, sur :

    ma machine : régénération de la (seule) page correspondante<sup>1</sup>

    GitLab Pages : régénération de toutes les 1226 pages<sup>2</sup>!

▶ détail dont la solution :

    ▶ nécessitera moins d'une journée (*je pense a priori*)

    ▶ a nécessité tout un été (*je déplore a posteriori*)

Problème (rédhibitoire!) désormais réglé<sup>3</sup> donc on peut migrer!

- 
1. Instantané
  2. Long :  $\approx$  15 minutes!
  3. Par hasard et par miracle!

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-)

- sept. 2023- :
- ▶ nous décidons de migrer
  - ▶ nous souhaitons réduire encore le temps de compilation et pour cela :
    - ▶ propre instance GitLab nécessaire
    - ▶ propre *runner* de GitLab Pages nécessaire
    - ▶ serveur plus puissant nécessaire : acté en CA.

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-)

sept. 2023- : gros travail par Maxime Chupin :

- ▶ d'administration système
- ▶ de test de la FAQ (du point de vue du contributeur)
- ▶ de création du nouveau logo
- ▶ pour élucider un mystère...

La FAQ GUTenberg a disparu des radars!

- ▶ Début 2023, J. Just a mis en ligne un fork de la FAQ GUTenberg<sup>1 2</sup>
- ▶ Depuis, la FAQ :

GUTenberg<sup>3</sup> : plus du tout répertoriée!<sup>4</sup>

J. Just : répertoriée! (par quel « miracle »?)

Comparer p. ex. avec les questions :

- ▶ « Comment gérer proprement les flottants dans LaTeX? »
- ▶ « Comment gérer proprement les flottants dans LaTeX? GUTenberg »

- 
1. Sans l'annoncer au CA, ni avant, ni après l'avoir fait
  2. Ceux qui cherchent de l'aide se retrouvent désormais avec deux FAQ divergeant progressivement!
  3. À son URL habituelle
  4. Que ce soit avant ou après sa migration vers Sphinx-doc



# Plan

---

- 1 Historique
- 2 Présentation de la FAQ

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-)

## Tour du ~~propriétaire~~

Rendez-vous sur <https://faq.gutenberg-asso.fr/>

- ▶ **Point de vue du visiteur** Cf. p. ex. :
  - ▶ onglets : comparaisons de codes/résultats
  - ▶ codes éditables et compilables
  - ▶ codes éditables et compilables incomplets : complétés
- ▶ **Point de vue du contributeur.** Cf. notamment :
  - ▶ comment contribuer ?
  - ▶ la syntaxe des fichiers sources de la FAQ :
    - soit détaillée
    - soit résumée
  - ▶ le fonctionnement de l'éditeur en ligne GitLab pour des fichiers Markdown <sup>1</sup>

---

1. Utile notamment à ceux qui ne veulent pas se plonger dans Git

Export PDF possible. Production :

- ▶ très encourageante : beau ~~bébé~~ PDF
  - ▶ pesant 1333 pages
  - ▶ compilant sans erreur
  - ▶ de fichier .log extraordinairement propre
- ▶ à améliorer :
  - ▶ résultats des codes  $\LaTeX$  éditables : non affichés <sup>1</sup>
  - ▶ items de l'index du site Web HTML : mal placés

---

1. Pour l'instant : package `robust-externalize` à considérer

## FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-) – suite

Que reste-t-il à faire dans le cadre de la migration Dokuwiki → Sphinx-doc?

À faire : **enrichir** le contenu!

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-) – suite

Que reste-t-il à faire dans le cadre de la migration Dokuwiki → Sphinx-doc?

À faire : réviser le contenu!

- ▶ Préambules obsolètes<sup>1</sup> : à actualiser et (?) uniformiser
- ▶ Codes ~~LaTeX~~ doublons (héritage de Dokuwiki) :
  - ▶ code *sans* résultat
  - ▶ suivi du *même* code *avec* résultatà rendre uniques, p. ex. *ici*
- ▶ « À faire » : à faire
- ▶ Traductions : à achever
- ▶ Rendre éditables et compilables les exemples le méritant, p. ex. *ici*
- ▶ Zones originellement en bi-colonne : à coder sous forme d'onglets<sup>2 3</sup>

---

1. ~~frenchb~~, ~~français~~, ~~langue en option de babel~~, ~~latin1~~, etc.

2. Quand c'est opportun!

3. Liste des pages concernées fournie ultérieurement

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-) – suite

Que reste-t-il à faire dans le cadre de la migration Dokuwiki → Sphinx-doc?

À faire : réviser le contenu!

- ▶ Géométrie des pages des exemples compilables : à peaufiner, p. ex. [ici](#)
- ▶ Etc. car FAQ perfectible :
  - ▶ en général
  - ▶ en particulier dans le cadre de son passage à Sphinx-doc

# FAQ GUTenberg Sphinx-doc (2023-) – suite

Que reste-t-il à faire dans le cadre de la migration [Dokuwiki](#) → [Sphinx-doc](#)?

À faire<sup>1</sup> : travailler sur l'infrastructure. P. ex. :

- ▶ implémenter sources indifféremment en MyST et  $\text{\LaTeX}$  (coucou Bastien!)
- ▶ raccourci clavier `Ctrl` + `K` pour lancer la recherche : pour l'instant inopérant<sup>2</sup>

---

1. Pour GUTenberg  
2. *Issue* signalée aux fautifs

Merci pour votre attention